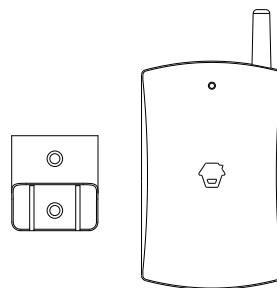


**CHUANGO®**

MULTILINGUAL  
USER MANUAL

EN DE FR NL ES PT IT

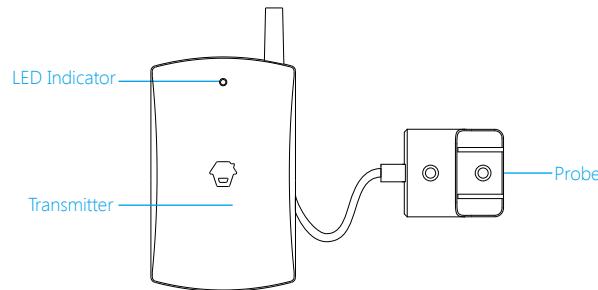


WI-210  
Wireless Water Detector

## Introduction

This is a contact wireless water detector, which works based on the theory of liquid conductivity. The performance is reliable and the installation is easy. When the liquid reaches to the two probes of the detector, it will send wireless signal to the control panel. It can be widely used in computer rooms, warehouses and any places need to be protected from water. Two pieces of AAA 1.5V LR03 batteries are included in the detector, which enables 12 months standby.

## Product Overview

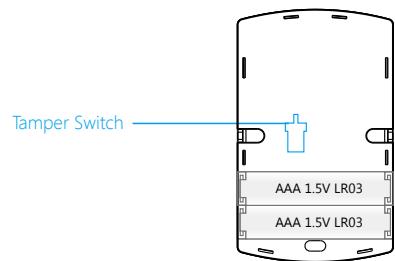


## LED Indication

**Flash once:** Liquid is detected, sending wireless signal to the control panel.

**Flash once every two seconds:** Low battery. Please replace the battery immediately.

## PCB Layout



## Connect to the Control Panel

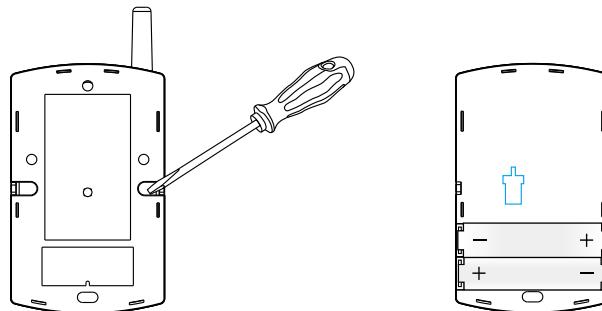
Make sure the control panel is under learning status, then simulate an alarm case by touching the probe of detector with the water. When an alarm signal is received by panel, one beep is heard, indicating a successful connection.

## Installation

1. Remove the insulated strip, the detector will enter working mode.
2. Use screw to fix the probe horizontally on the detection site.
3. Use double-sided adhesive tape to fix the transmitter on the place where the liquid is normally unable to reach, and keep the antenna upward.

## Change Batteries

Open the back case with screwdriver, and replace the batteries with new ones according to the positive and negative marks.



## Specifications

**Power supply:** DC 3 V (AAA 1.5 V LR03 x 2 PCS)

**Static current:** < 29 uA

**Alarm current:** < 23 mA

**Transmitting distance:** < 80 m (in open area)

**Radio frequency:** 433.92 MHz

**Housing material:** ABS plastic

**Operating condition:**

Temperature: -20 °C ~ +55 °C

Relative humidity: < 80% (non-condensing)

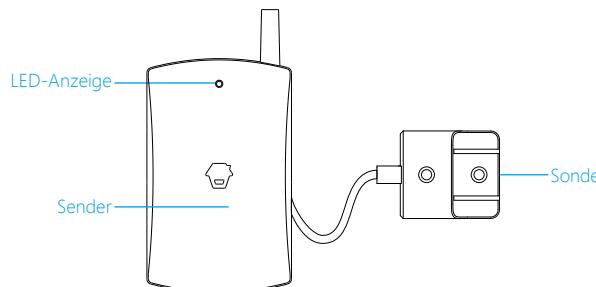
**Detector dimensions (L x W x H):** 54 x 14.5 x 107 mm

**Probe dimensions (L x W x H):** 35 x 30 x 15 mm

## Einleitung

Dies ist ein drahtloser Wassermelder, der auf der Leitfähigkeit von Flüssigkeiten basiert. Die Leistung ist zuverlässig und die Installation ist einfach. Wenn die Flüssigkeit die zwei Sonden des Melders erreicht, sendet er ein Funksignal an das Bedienfeld. Er findet breiten Einsatz in EDV-Räumen, Lagerhäusern und an allen Orten, die vor Wasser geschützt werden müssen. Zwei Stück AAA 1,5V LR03 Batterien sind im Lieferumfang enthalten und ermöglichen 12 Monate lang den Bereitschaftsbetrieb.

## Produktübersicht

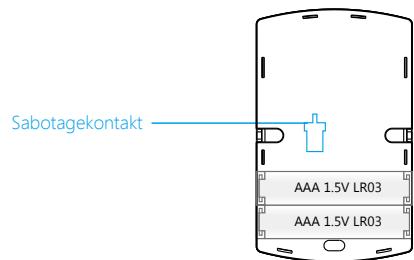


## LED-Anzeige

**Einmaliges Blinken:** Flüssigkeit erkannt, Funksignal wird an Bedienfeld gesendet.

**Einmaliges Blinken alle zwei Sekunden:** Schwache Batterien. Bitte tauschen Sie die Batterien sofort.

## PCB-Layout



## Verbinden mit dem Bedienfeld

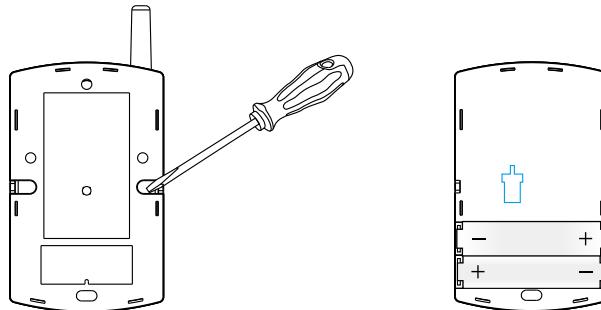
Achten Sie darauf, dass das Bedienfeld im Lernstatus ist, dann simulieren Sie einen Alarmfall, indem Sie die Sonde des Melders mit dem Wasser in Berührung bringen. Wenn das Bedienfeld ein Alarmsignal empfängt, ertönt ein Signalton, was eine erfolgreiche Verbindung anzeigen.

## Installation

1. Entfernen Sie den Isolierstreifen und der Melder wechselt in den Betriebsmodus.
2. Verwenden Sie eine Schraube, um die Sonde horizontal an der Erkennungsstelle zu befestigen.
3. Verwenden Sie doppelseitiges Klebeband, um den Sender an einer Stelle zu befestigen, wo die Flüssigkeit normalerweise nicht hinkommt, und richten Sie die Antenne nach oben.

## Batterien wechseln

Öffnen Sie die rückseitige Gehäuse mit einem Schraubendreher und ersetzen Sie die Batterien durch neue entsprechend den positiven und negativen Polen.



## Technische Daten

**Stromversorgung:** DC 3 V (AAA 1,5 V LR03 x 2 St.)

**Statischer Strom:** < 29 uA

**Alarmstrom:** < 23 mA

**Übertragungsdistanz:** < 80 m (im offenen Gebiet)

**Funkfrequenz:** 433.92 MHz

**Gehäusematerial:** ABS-Kunststoff

**Betriebszustand:**

Temperatur: -20 °C - +55 °C

Relative Luftfeuchtigkeit: <80 % (nicht-kondensierend)

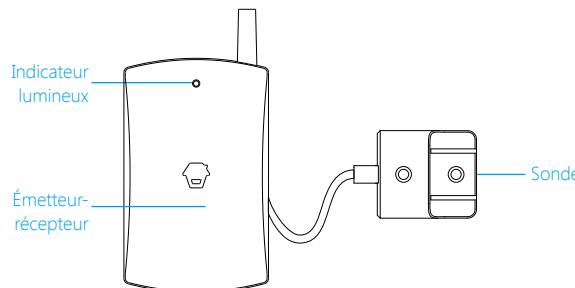
**Abmessungen des Melders (L x B x H):** 54 x 14,5 x 107 mm

**Abmessungen der Sonde (L x B x H):** 35 x 30 x 15 mm

## Introduction

Ce détecteur d'inondation sans fil fonctionne selon le principe de la conductivité des liquides. Le détecteur est fiable et son installation est simple. Lorsqu'un liquide atteint les deux sondes du détecteur, un signal sans fil est envoyé vers le tableau de commande. Il est particulièrement adapté aux salles informatiques, ateliers et à tout local qui a besoin d'être protégé contre les inondations. Deux piles de type AAA ou LR03 de 1,5 V sont fournies avec le détecteur et garantissent une autonomie en veille de 12 mois.

## Vue d'ensemble du produit

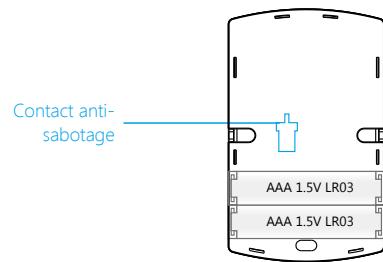


## Description de l'indicateur lumineux

**Clignote une fois :** Liquide détecté, envoi d'un signal sans fil vers le tableau de commande.

**Clignote une fois toutes les 2 secondes :** pile presque épuisée. Veuillez remplacer les piles immédiatement.

## Description de la carte de circuit imprimé



## Connexion avec le tableau de commande

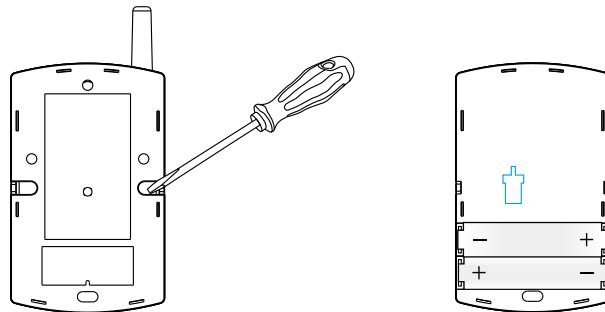
Vérifiez que le tableau de commande est en mode d'acquisition puis simulez une alarme en mettant en contact la sonde du détecteur avec de l'eau. Lorsqu'un signal d'alarme est reçu par le tableau de commande, un bip sonore, qui indique que la connexion a été établie avec succès, retentit.

## Installation

1. Retirez la bande isolante ; le détecteur entrera en mode de fonctionnement normal.
2. Utilisez des vis pour fixer la sonde horizontalement sur le site de détection.
3. Utilisez du ruban adhésif double-face pour fixer l'émetteur-récepteur à une hauteur à laquelle le liquide n'est pas sensé atteindre dans les conditions normales et dressez l'antenne.

## Remplacement des piles

Ouvrez le capot arrière avec un tournevis et remplacez les piles par des neuves en respectant les signes de polarité positive et négative.



## Spécifications

**Alimentation :** 3 V CC (2 piles AAA ou LR03 1,5 V)

**Intensité statique :** < 29 µA

**Intensité en alarme :** < 23 mA

**Distance de transmission :** < 80 m (en zone dégagée)

**Fréquence radio :** 433-92 MHz

**Matériau du boîtier :** Plastique ABS

**Condition de fonctionnement:**

Température : -20 °C ~ +55 °C

Humidité relative : < 80 % (sans condensation)

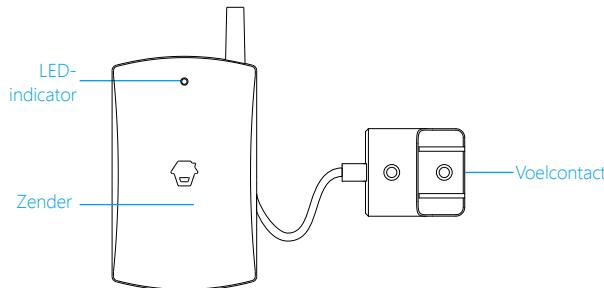
**Dimensions du détecteur (L x l x H) :** 54 x 14,5 x 107 mm

**Dimensions de la sonde (L x l x H) :** 35 x 30 x 15 mm

## Introductie

Dit is een draadloze waterdetector met voelcontacten, die werkt op basis van de theorie van het geleidingsvermogen van vloeistoffen. De werking is betrouwbaar en de installatie is eenvoudig. Als de vloeistof de twee voelcontacten van de detector bereikt, zal hij een draadloos signaal naar het bedieningspaneel zenden. Het kan breed worden toegepast in computerruimtes, magazijnen en alle plaatsen die moeten worden beschermd tegen water. Twee stuks AAA 1,5 V LR03-batterijen worden in de detector meegeleverd, die 12 maanden stand-by mogelijk maken.

## Productoverzicht

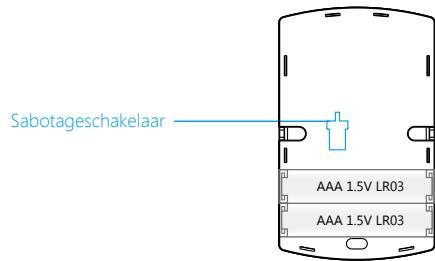


## LED-indicatie

**Knippert één keer:** Vloeistof wordt gedetecteerd, het verzenden van een draadloos signaal naar het bedieningspaneel.

**Knippert één keer per twee seconden:** Lage batterijspanning. Vervang onmiddellijk de batterij.

## Overzicht binnenzijde



## Maak verbinding met het bedieningspaneel

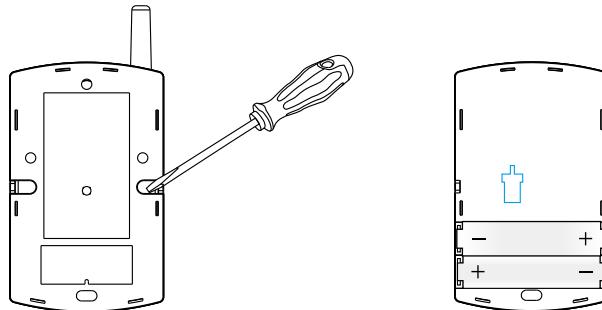
Zorg ervoor dat het bedieningspaneel in de verbindingsmodus staat. Simuleer dan een alarm door het voelcontact met water in aanraking te brengen. Wanneer een alarmsignaal door het bedieningspaneel wordt ontvangen, is een piepton hoorbaar, wat wijst op een succesvolle verbinding.

## Installatie

1. Verwijder de isolatiestrip en de detector zal in de werkingsmodus gaan.
2. Gebruik een schroef om het voelcontact horizontaal vast te zetten op de plaats van detectie.
3. Gebruik dubbelzijdig plakband om de zender vast te zetten op de plaats waar de vloeistof normaal gesproken niet kan komen en houd de antenne omhoog.

## Vervangen van batterijen

Open de achterkant van de behuizing met een schroevendraaier en vervang de batterijen door nieuwe. Let op de plus en de min markeringen.



## Specificaties

**Stroomvoorziening:** DC 3 V (AAA 1,5 V LR03 x 2 stuks)

**Stroomverbruik statisch:** < 29 uA

**Stroomverbruik alarm:** < 23 mA

**Zendbereik:** < 80 m (in open veld)

**Radiofrequentie:** 433.92 MHz

**Materiaal behuizing:** ABS kunststof

**Voorwaarden voor goede werking:**

Temperatuur: -20 °C tot +55 °C

Relatieve vochtigheid: < 80% (geen condensatie)

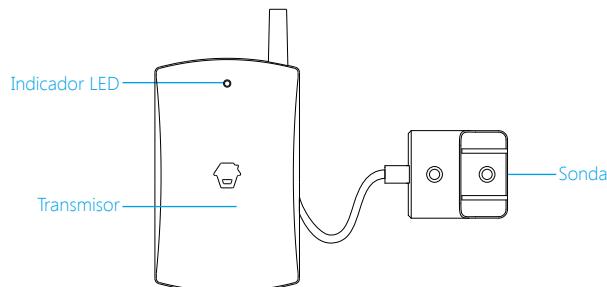
**Afmetingen detector (L x B x H):** 54 x 14,5 x 107 mm

**Afmetingen voelcontact (L x B x H):** 35 x 30 x 15 mm

## Introducción

El funcionamiento de este detector de agua inalámbrico se basa en la teoría de la conductividad de los líquidos. Ofrece un rendimiento fiable y es de fácil instalación. Cuando el líquido entra en contacto con una de las dos sondas del detector, la sonda envía una señal inalámbrica al panel de control. Se recomienda su uso en salas de ordenadores, almacenes y otros lugares que deban estar protegidos del agua. Se incluyen dos pilas AAA LR03 de 1,5 V con el detector, que permiten hasta 12 meses de uso en modo de espera.

## Descripción del producto

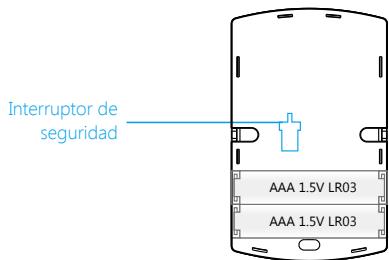


## Indicación LED

**Un parpadeo:** Al detectar un líquido, se envía una señal inalámbrica al panel de control.

**Un parpadeo cada dos segundos:** Batería baja. Sustituya las pilas inmediatamente.

## Diseño de la placa del circuito impreso



## Conectarlo al panel de control

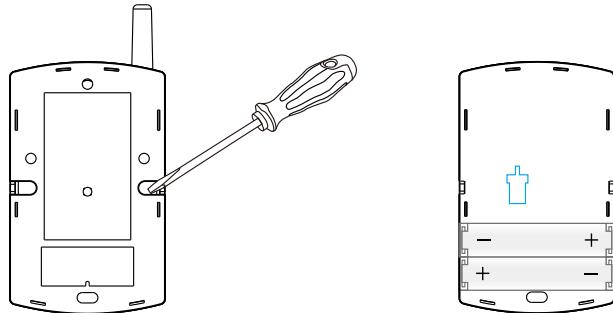
Asegúrese de que el panel de control se encuentre en estado de memorización. A continuación, simule un caso de alarma tocando la sonda del detector con agua. Cuando el panel recibe una señal de alarma, emite un pitido indicando que la conexión se ha realizado correctamente.

## Instalación

1. Quite la tira aislante. El detector entrará en estado de funcionamiento.
2. Fije la sonda horizontalmente con un tornillo en el lugar de detección.
3. Use cinta adhesiva de doble cara para fijar el transmisor en un lugar donde no lleguen líquidos habitualmente y mantenga la antena orientada hacia arriba.

## Cambiar las pilas

Abra la tapa trasera con un destornillador y sustituya las pilas con unas nuevas siguiendo las indicaciones de polarización positiva y negativa.



## Especificaciones

**Alimentación eléctrica:** 3 V CC (2 pilas AAA LR03 de 1,5 V)

**Corriente estática:** < 29 uA

**Corriente de alarma:** < 23 mA

**Distancia de transmisión:** < 80 m (en campo abierto)

**Radiofrecuencia:** 433.92 MHz

**Material de la caja:** Plástico ABS

**Condiciones de funcionamiento:**

Temperatura: Entre -20 °C y +55 °C

Humedad relativa: < 80% (sin condensación)

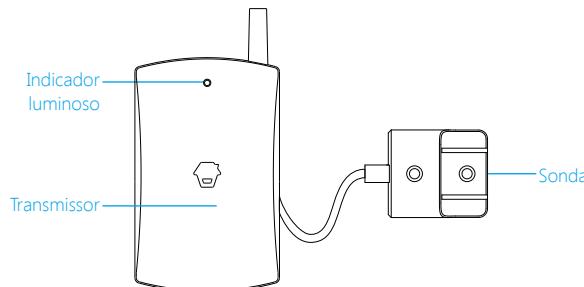
**Medidas del detector (L x A x Al):** 54 x 14,5 x 107 mm

**Medidas de la sonda (L x A x Al):** 35 x 30 x 15 mm

## Introdução

Este dispositivo é um detector de contacto de água sem fios, que funciona com base na teoria da condutividade líquida. A performance é fiável e a instalação fácil. Quando o líquido alcança as duas sondas do detector, este envia um sinal sem fios para a central. Pode ser utilizado em salas com computadores, armazéns e qualquer espaço que necessite de ser protegidos da água. O detector vem incluído com duas pilhas AAA 1,5 V LR03, que permitem um funcionamento de 12 meses em espera.

## Apresentação do produto

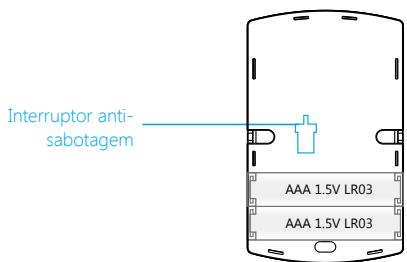


## Indicador LED

**Pisca uma vez:** Líquido detectado: um sinal sem fios é enviado para a central.

**Pisca uma vez de dois em dois segundos:** Bateria fraca. Substitua imediatamente a pilha.

## Disposição do circuito impresso



## Ligar à central

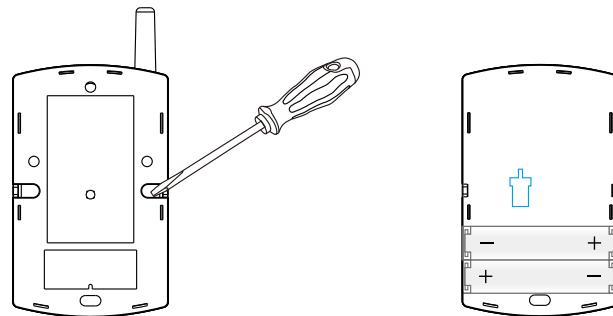
Certifique-se de que a central está no modo aprender e, em seguida, simule uma situação de alarme molhando a sonda do detector. Quando um sinal de alarme é recebido pela central, ouve-se um sinal sonoro, indicando uma ligação bem-sucedida.

## Instalação

1. Remova a fita isoladora; o detector entrará no modo de trabalho.
2. Utilize o parafuso para fixar a sonda horizontalmente no local de detecção.
3. Utilize fita adesiva de dupla-face para fixar o transmissor num local onde não chegue normalmente líquidos e mantenha a antena virada para cima.

## Substituir as pilhas

Abra a cobertura traseira com uma chave de fendas e substitua as pilhas por umas novas de acordo com os símbolos positivo e negativo.



## Especificações

**Fonte de alimentação:** CC 3 V (2 pilhas AAA 1,5 V LR03)

**Corrente estática:** < 29 uA

**Corrente do alarme:** < 23 mA

**Distância de transmissão:** < 80 m (em áreas abertas)

**Radiofrequência:** 433.92 MHz

**Material do alojamento:** Plástico ABS

**Condições de funcionamento:**

Temperatura: -20 °C a +55 °C

Humididade relativa: < 80% (sem condensação)

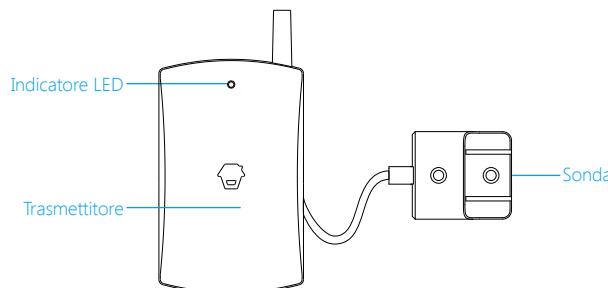
**Dimensões do detector (C x L x A):** 54 x 14,5 x 107 mm

**Dimensões da sonda (C x L x A):** 35 x 30 x 15 mm

## Introduzione

Questo rilevatore d'acqua wireless funziona grazie alla condutività dell'acqua. Offre prestazioni affidabili ed è facile da installare. Quando il liquido raggiunge le due sonde del rilevatore, quest'ultimo invia un segnale wireless alla centrale. Si può utilizzare in stanze dove sono presenti dei computer, in magazzini o in qualsiasi ambiente che debba essere protetto dall'acqua. Il rilevatore è completo di due batterie da 1,5 V, tipo AAA LR03, che consentono 12 mesi di funzionamento in standby.

## Panoramica del prodotto

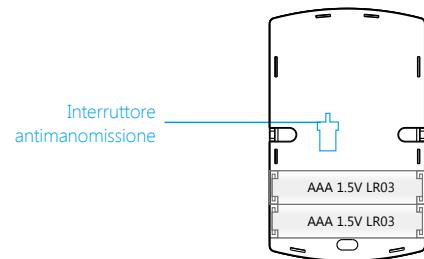


## Indicazione LED

**Lampeggio singolo:** Liquido rilevato: invio del segnale wireless alla centrale.

**Un lampeggio ogni due secondi:** Batteria scarica. Sostituire immediatamente le batterie.

## Layout circuito stampato



## Connessione alla centrale

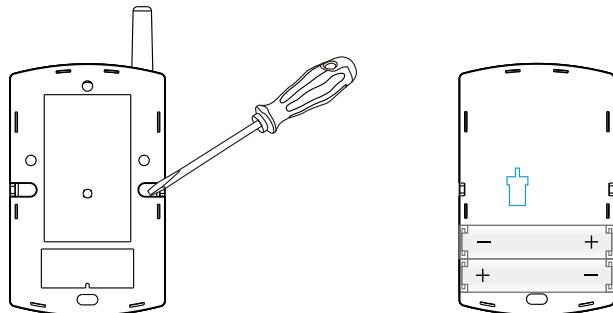
Verificare che la centrale sia in stato di apprendimento, quindi simulare un allarme bagnando con acqua la sonda del rilevatore. Quando la centrale riceve un segnale di allarme emette un segnale acustico per indicare che la connessione è stata stabilita correttamente.

## Installazione

1. Rimuovere la striscia isolante: il rilevatore passa allo stato operativo.
2. Utilizzare delle viti per fissare la sonda in posizione orizzontale nel luogo di rilevamento.
3. Con del nastro biadesivo, fissare il trasmettitore nel punto in cui normalmente può arrivare il liquido, rivolgendo l'antenna verso l'alto.

## Sostituzione delle batterie

Rimuovere la copertura posteriore con un cacciavite e sostituire le batterie con quelle nuove, rispettando la polarità.



## Specifiche

**Alimentazione:** 3 V CC (due batterie da 1,5 V tipo AAA LR03)

**Assorbimento in standby:** < 29 µA

**Assorbimento con allarme in funzione:** < 23 mA

**Portata di trasmissione:** < 80 m (in campo aperto)

**Frequenza radio:** 433.92 MHz

**Materiale alloggiamento esterno:** Plastica ABS

**Condizioni di funzionamento:**

Temperatura: -20 °C ~ +55 °C

Umidità relativa: < 80% (senza condensa)

**Dimensioni rilevatore (A x L x P):** 54 x 14,5 x 107 mm

**Dimensioni sonda (A x L x P):** 35 x 30 x 15 mm